



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2012. március 7. (07.03)
(OR. en)**

7352/12

**Intézményközi referenciaszám:
2012/0038 (NLE)**

**EEE 12
DENLEG 24
MI 158
ENT 60**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság
Dátum:	2012. március 6.
Biz. dok. sz.:	COM(2012) 88 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosítására vonatkozóan képviselendő álláspontjáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Bizottság javaslatát, amelyet Jordi AYET PUIGARNAU igazgató küldött Uwe CORSEPIUS, az Európai Unió Tanácsának főtájkára részére.

Melléklet: COM(2012) 88 final



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2012.3.6.
COM(2012) 88 final

2012/0038 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban
az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki
előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosítására vonatkozóan képviselendő
álláspontjáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A belső piac működéséhez szükséges jogbiztonság és homogenitás biztosítása érdekében az EGT Vegyes Bizottságnak az összes vonatkozó közösségi jogszabály elfogadását követően azokat a lehető leghamarabb bele kell foglalnia az EGT-megállapodásba.

2. AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK EREDMÉNYEI ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK

Az EGT Vegyes Bizottság határozattervezete (mely megtalálható a tanácsi határozatra irányuló javaslat mellékletében) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosítását célozza az e területet érintő új európai uniós vívmányok hozzáadásával. Ez az alábbiakat érinti:

- 1) Az Európai Parlament és a Tanács 110/2008/EK rendelete (2008. január 15.) a szeszes italok meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, címkézéséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról, valamint az 1576/89/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről;
- 2) A Bizottság 2010/133/EU ajánlása (2010. március 2.) a csonthéjas gyümölcsből készült párlatokban és csonthéjas gyümölcsből készült törkölypárlatokban az etil-karbamát-szennyeződés megelőzéséről és csökkentéséről, valamint az ilyen italokban előforduló etil-karbamát szintjének ellenőrzéséről.

E jogszabályokat bele kell foglalni a megállapodásba.

A 110/2008/EK rendelet végrehajtása céljából bizonyos kiigazítások javasoltak, különös tekintettel a következőkre:

- a) A rendelet rendelkezései nem érintik az EFTA-államok jogát arra, hogy megkülönböztetéstől mentes módon megtiltsák olyan emberi fogyasztásra szánt szeszes italok nemzeti forgalomba hozatalát, melyek alkoholtartalma meghaladja a 60 %-ot. E kiigazítás, amely már az 1576/89/EGK rendelettel kapcsolatban is felmerült, célja az, hogy csökkentse az alkoholfogyasztás által az EGT-tag EFTA-államokban esetlegesen okozott problémákat.
- b) Az EGT-tag EFTA-államokat felkérjük, hogy küldjenek képviselőket a 25. cikkben említett szeszes italokkal foglalkozó bizottság azon üléseire, melynek témája az e megállapodásban hivatkozott jogi aktusok hatálya alá tartozó kérdés. Az EFTA-államok képviselői teljes mértékben részt vesznek a bizottság munkájában, de szavazati joggal nem rendelkeznek.
- c) A megállapodás 1. jegyzőkönyve (4) bekezdésének d) pontja nem alkalmazandó a rendelet III. fejezetére. Következésképpen a földrajzi jelzések alkalmazására és bejegyzésére irányuló eljárásokat az EGT-tag EFTA-államokból érkező kérelmekkel kapcsolatban is a Bizottság hajtja végre.

- d) Bizonyos kiegészítéseket kell tenni a III. mellékletben, hogy folyamatos legyen az izlandi és norvég földrajzi jelzésekre való hivatkozás.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló 2894/94/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Tanács a Bizottság javaslata alapján kialakítja az ilyen határozatokról az Unió nevében elfogadandó álláspontját.

A Bizottság benyújtja az EGT Vegyes Bizottság határozattervezetét a Tanácsnak az Unió álláspontjaként történő elfogadásra. A Bizottság reményét fejezi ki, hogy ezt az álláspontot a lehető leghamarabb elő tudja terjeszteni az EGT Vegyes Bizottságban.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban
az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki
előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosítására vonatkozóan képviselendő
álláspontjáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére és 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) II. melléklete tartalmazza a műszaki előírásokra, szabványokra, vizsgálatokra és tanúsításra vonatkozó rendelkezéseket és szabályokat.
- (2) A szeszes italok meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, címkézéséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról, valamint az 1576/89/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. január 15-i 110/2008/EK európai parlamenti és a tanácsi rendelet¹ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A csonthéjas gyümölcsből készült párlatokban és csonthéjas gyümölcsből készült törkölypárlatokban az etil-karbamát-szennyeződés megelőzéséről és csökkentéséről, valamint az ilyen italokban előforduló etil-karbamát szintjének ellenőrzéséről szóló, 2010. március 2-i 2010/133/EU bizottsági ajánlást² bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 110/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 1576/89/EGK tanácsi rendeletet³, amelyet ebből következően el kell hagyni a megállapodásból.
- (5) A megállapodásba foglalt 1014/90/EGK bizottsági rendelet⁴ elavult⁵, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.

¹ HL L 39., 2008.2.13., 16. o.

² HL L 52., 2010.3.3., 53. o.

³ HL L 160., 1989.6.12., 1. o.

⁴ HL L 105., 1990.4.25., 9. o.

⁵

- (6) Az alkoholfogyasztás által esetlegesen okozott problémák csökkentése érdekében az EFTA-államok megkülönböztetéstől mentes módon megtilthatják olyan emberi fogyasztásra szánt szeszes italok nemzeti forgalomba hozatalát, melyek alkoholtartalma meghaladja a 60 %-ot.
- (7) A szeszesitalok földrajzi jelzései bejegyzési rendszerének sajátos jellemzői miatt, valamint amiatt, hogy az EFTA-államokból nagyon alacsony számú bejegyzés várható, az 1. jegyzőkönyv (4) bekezdésének d) pontja nem alkalmazandó e kérdésekre. Következésképpen a földrajzi jelzések alkalmazására és bejegyzésére irányuló eljárásokat az EGT-tag EFTA-államokból érkező kérelmekkel kapcsolatban is a Bizottság hajtja végre,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének javasolt módosításával kapcsolatosan képviselendő álláspontja az e határozathoz mellékelte EGT vegyes bizottsági határozattervezeten alapul.

2. cikk

Ez a határozat elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG [...] HATÁROZATA

(ÉÉÉÉ.hh.nn.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a [...] -i [...] EGT vegyes bizottsági határozat⁶ módosította.
- (2) A szeszes italok meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, címkézéséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról, valamint az 1576/89/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. január 15-i 110/2008/EK európai parlamenti és a tanácsi rendeletet⁷ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A csonthéjas gyümölcsből készült párlatokban és csonthéjas gyümölcsből készült törkölypárlatokban az etil-karbamát-szennyeződés megelőzéséről és csökkentéséről, valamint az ilyen italokban előforduló etil-karbamát szintjének ellenőrzéséről szóló, 2010. március 2-i 2010/133/EU bizottsági ajánlást⁸ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 110/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 1576/89/EGK tanácsi rendeletet⁹, amelyet ebből következően el kell hagyni a megállapodásból.
- (5) A megállapodásba foglalt 1014/90/EGK bizottsági rendelet¹⁰ elavult¹¹, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (6) A szeszesitalok földrajzi jelzései bejegyzési rendszerének sajátos jellemzői miatt, valamint amiatt, hogy az EFTA-államokból nagyon alacsony számú bejegyzés várható, ésszerűnek tűnik mellőzni az 1. jegyzőkönyv (4) bekezdése d) pontjának e kérdésekre történő alkalmazását. Ez nem érint más vegyes bizottsági határozatokat.

⁶ HL L ...

⁷ HL L 39., 2008.2.13., 16. o.

⁸ HL L 52., 2010.3.3., 53. o.

⁹ HL L 160., 1989.6.12., 1. o.

¹⁰ HL L 105., 1990.4.25., 9. o.

¹¹ HL C 30., 2009.2.6., 18. o.

- (7) Ez a határozat szeszesitalokra vonatkozó jogszabályokat érint. A szeszesitalokra vonatkozó jogszabályok nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodást ki nem terjesztik Liechtensteinre, a megállapodás II. melléklete XXVII. fejezetének bevezetésében foglaltak szerint. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A megállapodás II. mellékletének XXVII. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1. pont (1576/89/EGK tanácsi rendelet) és a 2. pont (1014/90/EGK bizottsági rendelet) szövegét el kell hagyni.
2. A szöveg a 8. pont (2870/2000/EK bizottsági rendelet) után a következő szöveggel egészül ki:

„9. **32008 R 0110**: Az Európai Parlament és a Tanács 2008. január 15-i 110/2008/EK rendelete a szeszes italok meghatározásáról, megnevezéséről, kiszerezéséről, címkézéséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról, valamint az 1576/89/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 39., 2008.2.13., 16. o.), melyet a következő jogszabály módosított:

– **32008 R 1334**: Az Európai Parlament és a Tanács 2008. december 16-i 1334/2008/EK rendelete (HL L 354., 2008.12.31., 34. o.).

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

- a) A rendelet rendelkezései nem érintik az EFTA-államok jogát arra, hogy megkülönböztetéstől mentes módon megtiltsák olyan emberi fogyasztásra szánt szeszes italok nemzeti forgalomba hozatalát, melyek alkoholtartalma meghaladja a 60 %-ot.
- b) Az EFTA-államokat felkérjük, hogy küldjenek megfigyelőket a 25. cikkben említett szeszes italokkal foglalkozó bizottság azon üléseire, melynek témája az e megállapodásban hivatkozott jogi aktusok hatálya alá tartozó kérdés. Az EFTA-államok képviselői teljes mértékben részt vesznek a bizottság munkájában, de szavazati joggal nem rendelkeznek.
- c) A megállapodás 1. jegyzőkönyve (4) bekezdésének d) pontja nem alkalmazandó a rendelet III. fejezetére.
- d) A III. melléklet a következővel egészül ki:

Termékkategória	Földrajzi jelzés	Származási ország
15. Vodka	Íslenskt Vodka/Icelandic Vodka	Izland

	<i>Norsk Vodka/Norwegian Vodka</i>	Norvégia
24. Akvavit/aquavit	<i>ÍslensktBrennivín/Icelandic Aquavit</i> <i>Norsk akevitt/Norsk Aquavit/Norsk Akvavit/Norwegian Aquavit</i>	Izland Norvégia
Más szeszesital	Az e pontban említett földrajzi jelzések a rendeletben nem meghatározott termékekre vonatkoznak. Ezért a „szeszesital” kereskedelmi megnevezéssel kell kiegészíteni őket. Az ilyen szeszesitalokat előállító EFTA-országok tájékoztatják a többi szerződő felet e termékek nemzeti meghatározásáról.	

10. **32010 H 0133**: A Bizottság 2010. március 2-i 2010/133/EU ajánlása csonthéjas gyümölcsből készült párlatokban és csonthéjas gyümölcsből készült törkölypárlatokban az etil-karbamát-szennyeződés megelőzéséről és csökkentéséről, valamint az ilyen italokban előforduló etil-karbamát szintjének ellenőrzéséről (HL L 52., 2010.3.3., 53. o.)”.

2. cikk

A 110/2008/EK rendeletnek és a 2010/133/EU ajánlásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat [...] -án/-én lép hatályba, feltéve hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
[...]

az EGT Vegyes Bizottság
titkárai
[...]

*

[Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

